

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1958-1959.

VERGADERING VAN 13 MEI 1959.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie, van de Overgangsovereenkomst en van de bijgevoegde lijsten, van het uitvoeringsprotocol, van het Protocol van ondertekening en van de briefwisseling met betrekking tot de kwestie der Rijnvaartpremies, ondertekend op 3 februari 1958, te 's-Gravenhage.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE ZAKEN (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER LEYNEN.

DAMES EN HEREN,

I. — Opzet van het Verdrag.

Uw Commissie heeft het niet nodig geacht dat dit verslag in het lang en het breed zou handelen over het Verdrag tot instelling van de Benelux Economische Unie, en dit om twee redenen :

1^o Het Verdrag is in hoofdzaak een bundeling, een soort code, van een vijftigtal vroegere overeenkomsten, protocollen, afspraken of beslissingen in de schoot van het Comité van Ministers. De Senaat, en inzonderheid de leden die de problemen in verband met de Europese economische integratie volgen, zijn genoegzaam vertrouwd met de voornaamste schikkingen;

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De hh. Struye, voorzitter; Crommen, graaf d'Aspremont Lynden, Dekeyzer, De Winter, Gillon, Moreau de Melen, Rassart en Leynen, verslaggever.

R. A 5550.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

369 (Zitting 1957-1958) : Ontwerp van wet.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

SÉANCE DU 13 MAI 1959.

Projet de loi portant approbation du Traité instituant l'Union Economique Benelux, de la Convention transitoire et des listes annexes, du Protocole d'exécution, du Protocole de signature et de l'échange de lettres concernant la question des primes rhénanes, signés à La Haye, le 3 février 1958.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. LEYNEN.

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — Objet du Traité.

Votre Commission n'a pas jugé nécessaire que le rapport s'étende largement sur le contenu du Traité instituant l'Union Economique Benelux, et ce pour deux raisons :

1^o Le Traité constitue essentiellement une compilation, une espèce de code d'une cinquantaine de conventions, de protocoles, d'accords existants ou de décisions prises au sein du Comité de Ministres. Le Sénat, et notamment les membres qui suivent l'évolution des problèmes posés par l'intégration économique européenne, sont suffisamment informés de ses dispositions essentielles;

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; Crommen, comte d'Aspremont Lynden, Dekeyzer, De Winter, Gillon, Moreau de Melen, Rassart et Leynen, rapporteur.

R. A 5550.

Voir :

Document du Sénat :

369 (Session de 1957-1958) : Projet de loi.

2^o De tekst van het Verdrag werd voorafgaandelijk voor advies voorgelegd aan de Interparlementaire Raad van Benelux, die er grote aandacht aan besteed heeft. De zeven commissies hebben het Verdrag vanuit verschillende gezichtshoeken onderzocht. De conclusies werden uitvoerig weergegeven in het merkwaardig rapport Sassen-Pierson (doc. 9-2) en einde november 1957 heeft de Interparlementaire Benelux-Raad een tweedaagse discussie aan dit onderwerp gewijd; het debat werd besloten met de goedkeuring van een instemmende advies-resolutie, met 41 tegen 2 stemmen (de Belgische afgevaardigden Mullie en Dupont).

Verder verwijst uw Commissie naar de zeer uitvoerige Memorie van Toelichting, waarin enerzijds de historiek wordt gemaakt van de economische toenadering tussen de Benelux-landen, en anderzijds een uitvoerige ontleding wordt verstrekt van de inhoud van het Verdrag.

Andere documenten, die uw Commissie zeer bijzonder ter lezing aanbeveelt, zijn :

- het eerste, tweede en derde gezamenlijk verslag van de drie regeringen inzake de totstandkoming en de werking van de Unie;
- het voormeld verslag Sassen-Pierson;
- het memorandum der Regeringen inzake voormeld verslag (Handelingen, n^o 2, bijlage).

In stede van een uiteraard kleurloze, gebrekkige en onvolledige samenvatting te willen maken van al hetgeen in deze stukken verspreid ligt, heeft uw Commissie het verkieslijk geoordeeld, dat dit verslag in hoofdzaak een algemene inleiding zou zijn tot een mogelijk senaatsdebat over de werking van de Benelux-Unie.

Weze nog vermeld, dat de drie regeringen op een gelijktijdige goedkeurings-procedure in de drie landen aandringen. De Nederlandse Tweede Kamer heeft het Verdrag in behandeling genomen en een goedkeurend votum wordt spoedig verwacht. In Luxemburg heeft de Raad van State zijn instemming betuigd en verwacht wordt dat de Luxemburgse Kamer eerlang uitspraak zal doen. Het is derhalve gewenst dat de Belgische Senaat zich onverwijld zou uitspreken, opdat ook in onze Kamer van Volksvertegenwoordigers nog vóór het reces een beslissing zou kunnen vallen.

II. — Wat het Verdrag inhoudt.

Het Verdrag behelst vier delen. Het *eerste* deel (art. 1 tot 14) legt de beginselen vast, waarop de Economische Unie moet opgebouwd worden. Deze principes hebben betrekking op het vrije verkeer van personen, goederen, diensten en kapitalen. Onderstrepen we bijzonder artikel 12, waarin bepaald wordt, dat het beleid met betrekking tot de wisselkoers tussen de verdragsluitende landen en ten opzichte van de valuta van derde landen « in onderlinge overeenstemming zal worden bepaald ».

2^o Le texte du Traité a été soumis à l'avis préalable du Conseil interparlementaire de Benelux qui lui a consacré un examen attentif. Les sept commissions ont étudié le Traité de leur point de vue respectif. Leurs conclusions ont été consignées, en détail, dans le remarquable rapport de MM. Sassen et Pierson (Doc. 9-2). Fin novembre 1957, le Conseil interparlementaire de Benelux a consacré une session de deux jours à ce problème et à l'issue de ces débats, il a émis un avis favorable par 41 voix contre 2 (les délégués belges MM. Mullie et Dupont).

D'autre part, votre Commission se réfère à l'exposé des motifs très complet qui, d'une part, retrace l'historique du rapprochement économique entre les pays du Benelux, et d'autre part, fait une analyse approfondie de la teneur du Traité.

En outre, votre Commission vous recommande plus particulièrement la lecture des documents suivants :

- le premier, le deuxième et le troisième rapport commun des trois gouvernements concernant la réalisation et le fonctionnement de l'Union;
- le rapport déjà cité de MM. Sassen et Pierson;
- le memorandum des gouvernements concernant le rapport ci-dessus (Annales, n^o 2, Annexe).

Plutôt que de faire un résumé insipide, infidèle et nécessairement incomplet des éléments contenus dans ces divers documents, votre Commission a préféré présenter au Sénat un rapport constituant une introduction générale à un débat éventuel sur le fonctionnement de l'Union Benelux.

Il convient de noter que les trois gouvernements insistent pour que la procédure de ratification soit engagée simultanément dans les trois pays. La Seconde Chambre des Pays-Bas a examiné le Traité et on s'attend à bref délai, à un vote d'approbation. Au Luxembourg, le Conseil d'Etat a marqué son accord et la Chambre luxembourgeoise pourrait prendre position sous peu. Dès lors, il est souhaitable que le Sénat de Belgique se prononce sans retard afin que la Chambre des Représentants puisse à son tour voter le texte avant les vacances parlementaires.

II. — Le contenu du Traité.

Le Traité comprend quatre parties. La *première* partie (art. 1^{er} à 14) définit les principes qui sont à la base de l'Union Economique. Ils portent sur la libre circulation des personnes, des biens, des services et des capitaux. Soulignons particulièrement l'article 12, prévoyant que les pays contractants « fixent de commun accord » leur politique de taux de change à l'égard des monnaies des pays tiers.

Het *tweede* deel (art. 15 tot 54) bepaalt de rol van de instellingen, die een wettelijk statuut bekomen. Het voornaamste orgaan is het « Comité van Ministers » dat waakt op de toepassing van het Verdrag en richtlijnen geeft aan de onderscheiden instanties. Het Comité van Ministers moet met eenparigheid beslissen.

De dagelijkse leiding van de Unie berust bij de « Raad van de Economische Unie », een College van hoge ambtenaren, dat richtlijnen verschaft aan de vaste en bijzondere commissies.

Het Secretariaat-generaal verzekert de administratieve coördinatie van de werkzaamheden van de instellingen.

Het College van Scheidsrechters, samengesteld uit onafhankelijke personaliteiten, wordt door de regeringen aangeduid en is bevoegd om geschillen te beslechten. Bij niet-aanvaarding van een scheids-rechterlijke uitspraak is er beroep bij het Internationaal Hof van Justitie.

Een Economische en Sociale Raad van Advies, bestaande uit ten hoogste 27 leden, voor één derde van elk land, zal op verzoek van het Comité van Ministers advies uitbrengen over vraagstukken « die rechtstreeks verband houden met de werking van de Unie ».

Tenslotte is er de Raadgevende Interparlementaire Raad.

Het *derde* deel (art. 55 tot 92) behelst de uitvoeringsbepalingen voor de toepassing van de vooropgezette beginselen in het economisch, sociaal en financieel beleid. Deze disposities hebben o.m. betrekking op de nationale behandeling, de bewegingsvrijheid, de uitoefening van economische en professionele bedrijvigheden, de coördinatie van het economisch beleid, de economische en financiële betrekkingen met het buitenland, de douane- en belastingdiensten, de vervoerkwesties, enz. Dit derde deel is ongetwijfeld het belangrijkste, omdat hier de concrete werking van de Unie wordt geregeld.

Het *vierde* deel (art. 93 tot 100) behelst enkele slotbepalingen, o.m. dat het Verdrag tot de grondgebieden in Europa beperkt is, hoewel schikkingen betreffende overzeese gebieden later kunnen ingelast worden. Het Verdrag wordt voor een halve eeuw gesloten doch kan met periodes van 10 jaar verlengd worden (art. 99).

Een belangrijke overgangsovereenkomst, die grotendeels parallel loopt met het derde deel van het Verdrag, fixeert vooral de termijnen binnen welke de aanpassingen in bepaalde sectoren van handel, nijverheid, diensten en vrije beroepen dienen verwezenlijkt. Voor de landbouw blijven de bestaande beschermingsmaatregelen gehandhaafd. Een termijn van 5 jaren wordt voorzien om « de harmonisatie » van het landbouwbeleid te verwezenlijken. Ook de bestaande beperkingen op de kapitaaltransacties blijven behouden.

De wijze van uitvoering van het verdrag en van de overgangsbepalingen wordt geregeld door een

La *deuxième* partie (art. 15 à 54) décrit le rôle des institutions dotées d'un statut légal. L'organe principal est le Comité de Ministres, qui veille à l'application du traité et donne des directives aux diverses instances. Le Comité de Ministres doit décider à l'unanimité.

La gestion journalière de l'Union est confiée au Conseil de l'Union économique, collège de fonctionnaires supérieurs, chargé de donner des directives aux commissions permanentes et spéciales.

Le Secrétariat général assure la coordination administrative des activités des diverses institutions.

Le Collège arbitral, composé de personnalités indépendantes, est désigné par les Gouvernements. Il a pour mission de régler les différends éventuels. Au cas où l'une des parties ne s'inclinerait pas devant une décision arbitrale, l'autre partie pourrait en saisir la Cour internationale de Justice.

Un Conseil consultatif économique et social, composé au maximum de 27 membres, dont un tiers est désigné par chaque pays, élaborera, à la demande du Comité de Ministres, des avis au sujet des problèmes « qui intéressent directement le fonctionnement de l'Union ».

Il y a, enfin, le Conseil interparlementaire consultatif.

La *troisième* partie, (art. 55 à 92) contient les dispositions réglant l'application des principes dans le domaine de la politique économique, sociale et financière. Cette partie se rapporte notamment au traitement national, à la libre circulation, à l'exercice d'activités économiques et professionnelles, à la coordination de la politique économique, aux relations économiques et financières avec l'étranger, aux questions douanières et fiscales, aux questions de transport, etc. Cette troisième partie est, sans conteste, la plus importante, car elle règle le fonctionnement concret de l'Union.

La *quatrième* partie (art. 93 à 100) comporte les dispositions finales. Il est prévu entre autres que le traité est limité aux territoires situés en Europe, quoique des dispositions concernant les territoires d'outre-mer puissent y être insérées ultérieurement. Le traité est conclu pour un demi-siècle, mais il pourra être prorogé pour des périodes successives de dix ans (art. 99).

Une convention transitoire importante, en quelque sorte parallèle à la troisième partie du Traité, fixe notamment les délais dans lesquels devront être réalisées les adaptations qui s'imposent dans certains secteurs du commerce, de l'industrie, des services et des professions indépendantes. En ce qui concerne l'agriculture, les mesures de protection existantes sont maintenues. Un délai de cinq ans est prévu pour réaliser l'harmonisation de la politique agricole. Les limitations instaurées en matière d'opérations de capitaux restent également en vigueur.

Les modalités d'exécution du traité et de la convention transitoire sont réglées par un protocole

uitvoeringsprotocol, waarin men o.m. de lijst vindt van talrijke vroegere overeenkomsten die hetzij afgeschaft hetzij voor de duur van de Unie geschorst worden.

Tenslotte dient de briefwisseling van 3 februari 1958 tussen de ministers van Buitenlandse Zaken van België en Nederland vermeld, die samen met het Verdrag ter goedkeuring voorgelegd wordt, en die inhoudt dat het probleem van de Belgische Rijnvaartpremies buiten het bestek van het Unie-verdrag valt.

III. — Een belangrijke realisatie.

« Dit Verdrag (aldus een citaat uit het memorandum van de drie Regeringen), in tegenstelling tot de meeste andere Internationale documenten, betekent méér dan een plan en een verbintenis voor de toekomst. Het is vooral het sluitstuk van de ervaring, geleidelijk opgedaan gedurende tien jaren van samenwerking. De regelingen waaruit het Verdrag bestaat, hebben merendeels de toets van de praktijk doorstaan ».

Hoewel het Verdrag zeer weinig nieuwe schikkingen inhoudt, dient het toch als een belangrijke realisatie beschouwd te worden, en wel om de systematiek welke het vertoont. De grote verscheidenheid van thans bestaande afspraken wordt in een geordend geheel voor de duur van minimum een halve eeuw geconsolideerd. Aan de basis van het Verdrag worden een reeks beginselen gelegd, die in de geest van de ondertekenaars een sluitend geheel van criteria uitmaken voor de oplossing van de gestelde vraagstukken. De eertijds empirisch opgerichte organen worden thans tot een meer harmonisch en institutioneel complex gegroepeerd, met het oog op betere onderlinge samenwerking. Tenslotte worden de uitzonderingen op de doelstellingen van de Unie opzettelijk in een Overgangsovereenkomst samengebracht, met vaststelling van termijnen, om duidelijk te laten blijken dat de vaste wil bestaat om geleidelijk alle belemmeringen uit de weg te ruimen.

Eenmaal in toepassing gebracht, zal dit Verdrag de drie landen in staat stellen als een gesloten en sterk economisch geheel te staan tegenover derde landen, zowel voor het afsluiten van gemeenschappelijke handelsakkoorden als voor het bedingen van invloed in de internationale bijeenkomsten.

In tegenstelling tot de Douane-unie van 1944 en de Economische Voor-Unie van 1949, welke overeenkomsten tussen de B.L.E.U. enerzijds en Nederland anderzijds werden afgesloten, treden in dit Unie-verdrag de *drie* landen als partijen op. Niettemin blijft de B.L.E.U. van kracht, uit zoverre zij vooruit is op de Benelux, ongeveer gelijk de Benelux-Unie zelf een vooruitstrevende kern uitmaakt in de Europese Economische Gemeenschap. « Benelux moet de gangmaker en de aandrijvende kracht van de E.E.G. blijven », aldus het thema van enkele sprekers in de Interparlementaire Raad.

d'exécution, qui comporte notamment une liste des nombreuses conventions qui sont soit supprimées, soit suspendues pour la durée de l'Union.

Signalons enfin que la correspondance échangée le 3 février 1958 entre les Ministres des Affaires Etrangères de la Belgique et des Pays-Bas, est soumise à votre approbation en même temps que le traité; elle dispose que le problème des primes rhénanes n'est pas du ressort du Traité d'Union.

III. — Une réalisation importante.

« Ce traité (dit l'Aide-mémoire des trois gouvernements), à la différence de la plupart des autres instruments internationaux du même genre, est plus qu'un plan et un engagement pour l'avenir: il est surtout l'aboutissement d'une expérience de coopération développée graduellement au cours d'une dizaine d'années. Les formules qui le composent ont, pour la plupart, subi l'épreuve de la pratique. »

Encore qu'il ne contienne que très peu de dispositions nouvelles, le Traité doit néanmoins être considéré comme une réalisation importante, en raison du fait qu'il systématise la matière. Les accords existants, qui offrent une grande diversité, constitueront dorénavant un tout bien ordonné et consolidé pour une durée minimum de cinquante ans. Le Traité se fonde sur une série de principes, qui, dans l'esprit des signataires, forment un ensemble cohérent de critères permettant de résoudre les problèmes posés. Les organes, qui avaient été créés d'une manière empirique, seront groupés dans un complexe institutionnel harmonieux en vue d'en assurer une collaboration plus efficace. Enfin, les dispositions qui dérogent aux objectifs visés par l'Union sont réunies à dessein dans une Convention transitoire, qui fixe certains délais, afin d'indiquer sans équivoque que les pays signataires entendent supprimer progressivement toutes les entraves subsistantes.

Une fois en vigueur, ce traité permettra aux trois pays de se présenter comme une puissante entité économique dans les négociations avec les pays tiers, tant pour la conclusion d'accords commerciaux communs que pour le renforcement de leur influence au sein des réunions internationales.

Contrairement à ce qui s'est passé avec l'Union douanière de 1944 et la Pré-union économique de 1949, qui avaient été conclues entre l'U.E.B.L., d'une part, et les Pays-Bas, d'autre part, les *trois* pays sont parties au présent traité. Néanmoins, l'U.E.B.L. reste en vigueur dans la mesure où elle est en avance sur le Benelux, tout comme l'Union de Benelux constitue elle-même un noyau progressiste au sein de la Communauté Européenne Economique. Quelques orateurs ont d'ailleurs développé devant le Conseil interparlementaire la thèse que le Benelux doit rester l'animateur et l'élément moteur de la

Ten einde concreet te laten oordelen in hoeverre het Benelux-Verdrag een voorloper is, dient verwezen naar de zeer interessante vergelijkingstabel op blz. 38 en 39 als bijlage aan het Verdrag.

Benelux berust niet op overdracht van souvereiniteit en heeft derhalve geen supra-nationale organen. De eenen vinden dit gelukkig, terwijl anderen vrezen, dat de steeds verder gaande coördinatie van het economisch beleid daaronder kan lijden. In de toelichting wordt betoogd, dat de nabijheid van de regeringscentra der drie landen een innige intergouvernementele samenwerking mogelijk maakt. Feit blijft althans, dat alle beschikkingen van de Unie door de nationale organen moeten toegepast worden. Een sterke waarborg voor vertrouwvolle samenwerking tussen de drie landen ligt in het feit, dat leidende persoonlijkheden van de drie landen een aandrijvende invloed kunnen uitoefenen in de « Economische en sociale Raad van Advies » en dat Parlementsleden van de drie landen het samengroeien kunnen aanwakkeren in de schoot van de Interparlementaire Raad. Hierbij weze terloops aangestipt, dat het actieterrein van de Interparlementaire Raad merklijk verder reikt dan de inhoud van het Unie-verdrag.

Natuurlijk blijft er nog zeer veel te regelen alvorens een volledige economische unie tussen de Benelux-landen zal bereikt zijn. Wie de documenten van de Interparlementaire Benelux-Raad wil naslaan, stuit aanhoudend op een reeks onopgeloste problemen, zoals de integratie van de landbouw, het vervoerprobleem, het loonverschil, de waterwegen, de gelijkmaking van de fiscale druk en van de accijnsheffingen, het regime van de aanbestedingen, de voorwaarden van vestiging, enz.

Uw Commissie van Buitenlandse Zaken meent het echter bij de algemene aspecten van het Unie-Verdrag te mogen laten.

Ondanks de onvolkomendheden, die de Benelux-Unie nog vertoont, is van de samenwerking dezer drie landen een sterk impuls uitgegaan voor het tot stand komen van de Europese Economische Gemeenschap van de Zes. Het experiment van Benelux was vaak richting-gevend voor het zoeken van gelijkaardige oplossingen in het raam van de Euromarkt.

Het besluit van uw Commissie moge hetzelfde zijn als dat van het verslag over de Benelux-Voor-Unie (20 december 1951, Gedr. St. n° 69) :

« Benelux mag niet beperkt blijven tot een koel en zakelijk Verdrag tussen drie landen, die gelijke of gelijklopende economische objectieven nastreven. Het dient zelfs meer te zijn dan de eerste concrete verwezenlijking van vrij ruilverkeer in de Europese Westhoek. Om zijn zinnebeeldige betekenis dient het een Verdrag te worden dat, via de economische samenwerking, ook de harten der onderscheiden

C.E.E. Le tableau comparatif, reproduit en annexe au Traité (pages 38 et 39), est très intéressant à cet égard et permet de se faire une idée concrète du rôle de précurseur joué par le Traité Benelux.

N'étant pas fondé sur un transfert de souveraineté, le Benelux n'est pas doté d'organes supranationaux. Les uns estiment que c'est un bien, d'autres craignent que la coordination des politiques économiques n'en souffre. L'exposé des motifs souligne que la proximité des centres gouvernementaux des trois pays permet une collaboration intergouvernementale étroite. Quoi qu'il en soit, toutes les dispositions de l'Union devront être appliquées par les organes nationaux. La collaboration confiante entre les trois pays est garantie par le fait que des personnalités dirigeantes des trois pays pourront exercer une influence stimulante au sein du Conseil consultatif économique et social et que, d'autre part, les parlementaires des trois pays pourront activer le processus d'unification à la faveur des travaux du Conseil interparlementaire. Soulignons en passant que le champ d'activité du Conseil interparlementaire est sensiblement plus étendu que le contenu du Traité d'Union.

Il est évident qu'il reste encore beaucoup de choses à régler avant de parvenir à une union économique complète entre les pays de Benelux. Celui qui consulte les documents du Conseil interparlementaire, y découvre une série de problèmes restés sans solution, tels que l'intégration de l'agriculture, le problème des transports, l'inégalité des salaires, les voies d'eau, l'égalisation des charges fiscales et des accises, le régime des adjudications, les conditions d'établissement, etc.

Néanmoins, votre Commission estime qu'elle peut se borner aux aspects généraux du Traité d'Union.

Malgré les imperfections que présente encore l'Union Benelux, la collaboration entre les trois pays a été un stimulant puissant pour la réalisation de la Communauté Economique Européenne des Six. L'expérience du Benelux a souvent été déterminante dans les recherches en vue de trouver des solutions analogues dans le cadre du Marché commun.

Qu'il soit permis à votre Commission de reprendre à son compte la conclusion du rapport concernant la Pré-union Benelux (20 décembre 1951, Doc. n° 69).

« L'Union Benelux ne peut se contenter d'être une pure convention d'affaires entre trois pays qui poursuivent des objectifs identiques et communs dans le domaine économique. Au contraire, elle doit être plus que la première réalisation concrète de libre échange entre des pays de l'Europe occidentale. Par sa valeur symbolique, elle doit devenir une convention qui, au delà de la collaboration

Staatsburgers samenbrengt en de richting aanwijst naar een broederschap van de Europese Naties. »

* *

Het wetsontwerp houdende goedkeuring van het Benelux-Economische Unie-verdrag, alsmede dit verslag werden eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
H. LEYNEN.

* *

BIJLAGE.

Evolutie van de intra-Benelux-handel.

économique, rapproche aussi les cœurs des citoyens des pays intéressés et indique la voie vers la fraternité des nations européennes. »

* *

Le projet de loi portant approbation du Traité instaurant l'Union Economique Benelux, ainsi que le présent rapport ont été approuvés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
H. LEYNEN.

* *

ANNEXE.

Evolution du commerce intérieur de Benelux.

Invoer van de B.L.E.U. uit Nederland <i>Importations de l'U.E.B.L. en provenance des Pays-Bas</i>		Jaar <i>Année</i>	Invoer van Nederland uit de B.L.E.U. <i>Importations des Pays-Bas en provenance de l'U.E.B.L.</i>	
Waarde in miljard frank <i>Valeur en milliards de francs</i>	% van de totale Belgische invoer <i>en % du total des importations belges</i>		Waarde in miljard frank <i>Valeur en milliards de francs</i>	% van de totale Nederlandse invoer <i>en % du total des impor- tations néerlandaises</i>
2,1	9,0	1938	2,6	11,3
7,2	8,3	1948	12,1	14,7
9,8	10,1	1950	18,9	18,4
13,9	11,0	1951	23,3	18,3
16,2	13,3	1952	19,1	17,2
16,6	13,8	1953	20,5	17,2
17,1	13,5	1954	24,2	17,0
18,8	13,3	1955	29,0	18,1
21,4	13,1	1956	35,1	18,9
24,3	14,2	1957	36,3	18,1
24,6	15,7	1958	32,6	17,9